

COUNT US IN
2020

There's Power In
Being Counted



COUNTUSIN2020.ORG

Recursos y asistencia lingüística

Al responder al censo, usted ayuda a su familia y a su comunidad a obtener los fondos necesarios para servicios básicos como escuelas, atención médica y carreteras. ¡Participe!

- ✓ Puede completar el **CUESTIONARIO DEL CENSO EN LÍNEA** en inglés, español, chino (simplificado), vietnamita, coreano, ruso, árabe, tagalo, polaco, francés, criollo haitiano, portugués y japonés.

Puede responder al censo en línea a partir de marzo de 2020.

- ✓ Puede **RESPONDER AL CUESTIONARIO POR TELÉFONO** en inglés, español, chino (mandarín y cantonés), vietnamita, coreano, ruso, árabe, tagalo, polaco, francés, criollo haitiano, portugués y japonés.

Puede responder al censo por teléfono a partir de marzo de 2020.

- ✓ Puede completar el **CUESTIONARIO DEL CENSO EN PAPEL** en inglés o español.

La Oficina de Censos le enviará un formulario por correo en marzo o abril de 2020.

La Oficina de Censos cuenta con recursos lingüísticos que lo ayudarán a comprender el cuestionario en inglés. Estos estarán disponibles en www.2020census.gov.

<p>Guías de idiomas por escrito. Esta es una traducción de muestra del cuestionario. No puede completarlo, pero puede utilizarla como referencia cuando complete la versión en inglés.</p> <p>Guías de idiomas en video. Este es un video que explica qué dice y qué pregunta el cuestionario.</p> <p>Glosarios. Este es un documento con traducciones de términos específicos del censo.</p>	<p><i>albanés, lenguaje de señas americano, amárico, árabe, armenio, bengalí, bosnio, búlgaro, birmano, chino, croata, checo, holandés, farsi, francés, alemán, griego, gujarati, criollo haitiano, hebreo, hindi, hmong, húngaro, igbo, Ilocano, indonesio, italiano, japonés, jemer, coreano, lao, lituano, malayalam, marathi, navajo, nepalí, polaco, portugués, punjabi, rumano, ruso, serbio, cingalés, eslovaco, somalí, español, swahili, tagalo, tamil, Telugu, tailandés, tigrinya, turco, twi, ucraniano, urdu, vietnamita, yiddish, yoruba</i></p>
--	--

Las guías de idiomas y los glosarios en chamorro, chuukese, hawaiano, marshalés, palauano, samoano, tongano y vakaviti estarán disponibles en www.countusin2020.org/resources.

Consultas y asistencia

Contamos con varios recursos y cartillas informativas sobre el censo en varios idiomas:

- www.countusin2020.org/resources - chamorro, chino (simplificado y tradicional), chuukese, gujarati, hawaiano, hindi, hmong, japonés, jemer, coreano, lao, mariscal, nepalí, palauano, punjabi, samoano, tagalo, tailandés, Tongano, urdu, vakaviti y vietnamita
- www.hagasecontar.org/resources - español
- www.yallacountmein.org - árabe

¿Quiere hablar con alguien sobre el censo o necesita ayuda para completar el formulario?

Comuníquese con:

- La biblioteca local.
- O llame a la línea directa de información del censo del Fondo Educativo de NALEO al **877-352-3676** para obtener información sobre cómo completar el censo.

Para obtener más información sobre el censo, visite el sitio www.countusin2020.org/resources